



SARĪKOJUMU VIETAS:

- 1 • SVĒTKU VIESNĪCA
- 2 • SOLISTU KONCERTS  
TAUTAS DEJAS  
SVĒTKU KONCERTS
- 3 • TEĀTRIS
- 4 • DIEVKALPOJUMS  
GARĪGAIS KONCERTS

Mazo vadoni sastādīja jaunieši: Daina Kanaševica — redaktrise, Āris Antons, Andris Pružinskis, Austra Reine, Sigrīda Reine, Raimonds Slaidiņš, jun., Vita Slaidiņa Mārtiņš Zvirbulis. Vāka zīmējums: Lauma Ruņģe. Grafiskais ietērps: Raimonds Slaidiņš, sen.

LP 2018.1101

PĀRTIKAS UN DZĒRIENU BODES

**Bel-Clift**  
Taylor & Geary, 885-2339,  
8:00-2:00 pēc pusnakts.

**Dominic's Liquors**  
239 Powell, 956-1554,  
8:00-24:00

DELİKATEŠU VEIKALINI UN DAŽĀDAS ĒDNĪCAS.

**Pam Pam East**  
393 Geary, 433-0113  
atvērts 24 stundas - nekad nav slēgts,  
(mērenas cenas, bārs, gandrīz blakus  
St. Francis viesnīcai)

**David's**  
468 Geary, 771-1600,  
8:00-3:00 pēc pusnakts; 4. jūlijā 8:00-  
1:00 pēc pusnakts, (labs ēdiens ēbreju  
močā, kaut gan samērā dārgs).

**Salmagundi**  
450 Geary, (zupas un salāti).  
11:00-24:00

**Stage Delicatessen**  
418 Geary, 776-8968  
7:00-1:00 pēc pusnakts,  
4. jūlijā 7:00-24:00.

**Harvey's Kitchen**  
400 Geary, 673-4912,  
6:30-24:30;  
piektd. & sestd. 6:30-3:00 pēc pusnakts.

**Union Square Foods**  
51 Stockton, 781-6707,  
8:00-18:00  
4. jūlijā slēgts, (visādi gardumi).

**Eppler's Bakery**  
59 Stockton, 392-0101,  
8:00-19:00, 4. jūlijā slēgts.

**Swedish Bakery**  
156 Powell, 986-5728, 7:30-18:00;  
sestd. 7:30-17:00, 4. jūlijā slēgts.  
**A & W**  
404 Sutter, 391-6883,  
7:00-20:00; sestd. 8:00-19:00,  
(visiem pazīstama "hamburger" vieta).

**Macy's — "Mama's"**  
Union Square, 391-3790,  
9:30-19:30; sestd. 10:00-17:00,  
4. jūlijā slēgts.

**Nosheria**  
69 Maiden Lane, 398-3557,  
7:00-18:00, 4. jūlijā slēgts,  
(mērenas cenas, kur vasaras laikā sež  
ielas vidū pie galdiņiem)

**Baskin-Robbins** (saldējums)  
228 Powell, 398-7562, 10:00-23:00,  
**See's Candies**  
135 Geary, 397-1549, 9:00-18:30,  
4. jūlijā slēgts.

IETEICAMI RESTORĀNI.  
\$10-\$25 no personas

\*Svētku viesnīcas tuvumā:

**Bardelli's**  
243 O'Farrell, 982-0243  
(itāļu ēdieni)

**Omar Khayyam's Restaurant**  
196 O'Farrell, 781-1010  
(armēņu ēdieni)

\*Ķīniešu pilsētā:

**Kan's Chinese Restaurant**  
708 Grant, 982-2388  
(kantoniēšu ēdieni)

**Shanghai Low**  
532 Grant, 982-2007  
(it sevišķi ieteicams)

\*Zvejnieku ostas (Fisherman's  
Wharf) tuvumā:

**Alioto's**  
8 Fisherman's Wharf, 673-0183  
(zīvis u.t.t.)

**Senor Pico**  
Ghirardelli Square, 776-9660  
(meksikaņu ēdieni, burvīgs skats)

**The Ben Johnson**  
The Cannery, 776-4433  
(tradicionāls angļu ēdiens)

\*Citur:

**The Waterfront Restaurant**  
Pier 7, The Embarcadero, 391-2696  
(skats uz tiltu un līča Oklandes krastu)

**DĀRGĀKIE RESTORĀNI.**  
\$25.- un vairāk no personas

**Carnelian Room**  
Bank of America Center  
555 California, 433-7500  
(eleganta atmosfēra virs mākoņiem  
Sanfrancisko visaugstākās ēkas galā,  
tikai vakariņas.)

**Trader Vic's**  
20 Cosmo Place, 776-2232  
(kā Eiropas, tā arī Klusā okeāna salu  
ēdieni)

**La Bourgogne**  
320 Mason, 362-7352  
(vislabākais franču ēdiens Sanfrancisko,  
varbūt pat vislabākais restorāns šai  
pilsētā)

**Yamato Sukiyaki House**  
717 California, 397-3456  
(Amērikas vecākais un visiecienītākais  
japāņu restorāns)

**Pasha**  
1516 Broadway, 885-4477  
(vidējo austrumu ēdieni - uzjautrina  
vislabākā vēderderdotāja Sanfrancisko).



## INFORMĀCIJA UN REĢISTRĒŠANĀS

St. Francis viesnīcas otrā stāvā visas svētku dienas būs atvērti reģistrēšanās galdī, kur varēs iegādāties biļetes uz sarīkojumiem, svētku "Vadoni", žetonus un dažādu informāciju par svētku norisi, kā arī par Sanfrancisko pilsētu un apkārtni.

Otrdien, 3. jūlijā, plkst. 15:00-21:00  
Trešdien, 4. jūlijā, plkst. 10:00-19:00  
Ceturtdien, 5. jūlijā, plkst. 9:00-18:00  
Piektdien, 6. jūlijā, plkst. 9:00-12:00 un 16:00-18:00  
Sestdien, 7. jūlijā, plkst. 10:00-12:00

## BIĻETES

Biļetes būs dabūjamas pie sarīkojumu ieejas stundu pirms sākuma.

Biļešu pārdošanas laiki:

otrdien, 3. jūlijā, plkst. 18:00-21:00  
trešdien, 4. jūlijā, plkst. 9:00-15:00 un 18:00-21:00  
ceturtdien, 5. jūlijā plkst. 8:00-12:00 14:00-16:00 un 20:00-22:00  
piektdien, 6. jūlijā, plkst. 8:00-11:00 un 16:00-18:00  
sestdien, 7. jūlijā, plkst. 8:00-11:00

## Lūdzu ievērot:

Sarīkojumi sāksies precīzi.

## MĒĢINĀJUMI:

Korim — ceturtdien, 5. jūlijā, plkst. 8:00-12:00 St. Francis viesnīcas "Colonial Room".  
piektdien, 6. jūlijā, plkst. 8:00-12:00 St. Francis viesnīcas "Colonial Room".

sestdien, 7. jūlijā, plkst. 8:00-10:00 "Masonic" auditorijā, California & Taylor ielu stūrī.

Tautas deju uzveduma dalībniekiem — ceturtdien, 5. jūlijā, plkst. 8:00-11:00 "Masonic" auditorijā, California & Taylor ielu stūrī.

Koristiem un dejotājiem autobusi uz "Masonic" zāli tiks sagādāti par brīvu.

## TRANSPORTS

Koristiem un dejotājiem autobusi uz "Masonic" zāli par brīvu. Uz visiem sarīkojumiem ārpus St. Francis viesnīcas aties speciāli autobusi. Biļetes: \$1.- vienā virzienā, jeb 12 biļešu komplekts par \$9.- Biļetes būs dabūjamas St. Francis viesnīcā pie reģistrēšanās galdiem.

## BĒRNU NODARBĪBAS:

Bērnu nodarbības vadīs skolotāja Alma Cēbere ar palīgiem. Piedalīšanās maksa ir katru rītu \$1.- par bērnu, mācības līdzekļu izdevumu segšanai. Nodarbības notiks St. Francis viesnīcas "Elizabethan" telpā "D".

Ceturtdien, 5. jūlijā, plkst. 9:00-12:00  
Piektdien, 6. jūlijā, plkst. 9:00-12:00  
Sestdien, 7. jūlijā, plkst. 9:00-11:00

## JAUNIEŠU TELPAS:

Jauniešu telpas atradīsies St. Francis viesnīcas "Elizabethan" telpā "D". Šīs telpas jaunieši varēs lietot savām sabiedriskajām nodarbībām pēcpusdienās un vakaros.

## LATVIEŠU BĀRS:

St. Francis viesnīcas "Elizabethan" telpa "B" būs sabiedriska telpa ar privātu latviešu bāru, ērtiem sēdekļiem un klavierēm. Tur varēs spēlēt, dziedāt, satikties, runāties un iejusties svētku garā.

## MĀKSLAS IZSTĀDE

St. Francis viesnīcas "Elizabethan" telpā "A".  
Ceturtdien, 5. jūlijā, plkst. 9:00-18:00  
Piektdien, 6. jūlijā, plkst. 9:00-12:00 un 16:00-19:00  
Sestdien, 7. jūlijā, plkst. 9:00-12:00

## TIRDZIŅŠ UN MĀKSLAS GALERIJA

St. Francis viesnīcas "Elizabethan" telpā "C".  
Atvērts—skati MĀKSLAS IZSTĀDES laikus.

## JAUNIEŠU MĀKSLAS IZSTĀDE

Rīko Amerikas Latviešu Jaunatnes Apvienības Kultūras Nozare.  
St. Francis viesnīcas "Elizabethan" telpās.  
Atvērts—skati MĀKSLAS IZSTĀDES laikus.

## KRĀSU FILMA

"ZINAIDA LAZDA"  
St. Francis viesnīcā MĀKSLAS IZSTĀDES telpā ("Elizabethan" "A") piektdien, 6. jūlijā, plkst. 21:30. Zinaidas Lazdas Piemiņas Fonda filma (25 minūtes). Ieeja brīva.

Svētku sarīkojumu telpu dekorators Raimonds Slaidiņš, sen. dekorācijas gatavojis Ilmārs Bīns

# SVĒTKU PROGRAMMA

## TREŠDIEN, 4. JŪLIJĀ

ATKLĀŠANA. Plkst. 12:45, St. Francis viesnīcas "Grand Ballroom".  
Aktu vadīs Rietumkrasta dziesmu svētku padomes priekšsēdis Valdemārs Švāns; dziedās bērnu koris Māras Hincenbergas vadībā. Ieeja brīva.

DIEVKALPOJUMS. Plkst. 15:00, St. Paulus baznīcā, Eddy & Gough ielu stūrī. Piedalīsies vietējie mācītāji prāv. A. Ernstsons, G. Kņess-Kņezinskis un E. Putniņš. Muzikālā daļā: soprāns Milda Grimma-Štrauss, doc. Eduards Vinerts (vijole), doc. Hugo Štrauss (ērģeles) un vokālis dubultkvartets H. Štrausa vadībā. Dziesmu lapīnās. Ieeja brīva.

GARĪGAIS KONCERTS. Plkst. 16:30, St. Paulus baznīcā, Eddy & Gough ielu stūrī. Piedalīsies ērģelniece Anita Rundāne no Toronto un kameransamblis "Solaris" no Losandželosas.  
"KOLIBRI" KONCERTS. Plkst. 20:00, St. Francis viesnīcas "Colonial Room". Desmit dziedātāju un instrumentālistu grupa, Pētera Aldiņa vadībā atskaņos tautas dziesmu aranžējumus.

IEPAZĪŠANĀS BALLE — JAUNIEŠU GAUMĒ. Plkst. 21:30  
St. Francis viesnīcas "California East & West" telpās.

## CETURTDIEN, 5. JŪLIJĀ

JAUNIEŠU ANSAMBLU KONCERTS Plkst. 14:00, St. Francis viesnīcas "Colonial Room". Uzstāsies ansamblis "Staburadze" no Sietlas un "Lica Vēji" no Sanfrancisko.

TEĀTRIS. Plkst. 19:00, Veterāņu auditorijas "Herbst" zālē, VanNess & McAllister ielu stūrī. Anšlava Eglīša komēdija "Omartija kundze" — Laimoņa Siliņa režija, Raimonda Staprāna dekorācijas.

BALLE. Plkst. 21:30, St. Francis viesnīcas "California East & West" telpās.

## PIEKTDIEN, 6. JŪLIJĀ

TAUTAS DEJU UZVEDUMS. Plkst. 13:00, "Masonic" auditorijā, California & Taylor ielu stūrī. Ap 250 dejotāju no Sanfrancisko, Losandželosas, Portlandes, Sietlas, Vankuvēras, Denveras un Toronto. Pavadijumus veiks ansamblis "Kolibri", "Staburadze", "Līca Vēji", "Solaris" un muziķi no Sanfrancisko simfoniskā orķestra. Uzveduma vadītāja — Aija Turaida.

RAKSTNIEKU CĒLIENS. Plkst. 16:30, St. Francis viesnīcas "California East & West" telpās. Piedalīsies Anšlavs Eglītis, Laimons Juris G, Jānis Gorsvāns, Guna Ikona, Laima Kalniņa, Jānis Klīdzejs, Olafs Stumbrs, Jānis Širmanis, Ilze Škipsna un Benita Veisberga. Cēliena vadītāja — Ausma Savele.

SOLISTU KONCERTS. Plkst. 19:30, "Masonic" auditorijā, California & Taylor ielu stūrī. Piedalīsies pianists Arturs Ozoliņš no Toronto, mecosoprāns Ileana Pētersone no Stokholmas, soprāns Milda Grimma-Štrauss no Sanfrancisko un un pavadītājs-pianists doc. Hugo Štrauss no Sanfrancisko. Starp atskaņotajiem darbiem būs vairāki komponista Alfrēda Kalniņa darbi — atzīmējot viņa 100 gadu jubileju.

BALLE. Plkst. 21:30, St. Francis viesnīcas "California East & West" telpās.

## SESTDIEN, 7. JŪLIJĀ

SVĒTKU GĀJIENS. Pulcēšanās plkst. 13:00 parkā pāri ielai no "Masonic" auditorijas, California & Taylor ielu stūrī.

SVĒTKU KONCERTS. Plkst. 14:00 "Masonic" auditorijā. Piedalīsies kori no Sanfrancisko, Losandželosas, Portlandes, Sietlas un Takomas, dziedātāji no Brūsbārds kora un jauktā kora "Dzimtene" Milvokos un no Klīvlāndes latviešu biedrības kora, kā arī atsevišķi dziedātāji no citām vietām — kopā ap 230. Virsdiriģenti: Vija Adamoviča, Daira Cilne, Pēteris Galiņš, Andrejs Jansons, Fanija Matīsa un Brigita Ritmane-Osis. Piedalīsies soliste Ileana Pētersone, Anita Rundāne (ērģeles) un kokļu ansamblis Māras Hincenbergas vadībā. Programmā latviešu komponistu 18 dziesmas un kantātes.

SVĒTKU BALLE VAKARIŅAS. Plkst. 19:00 St. Francis viesnīcas "Colonial Room".

SVĒTKU BALLE. Plkst. 21:00 St. Francis viesnīcas "Grand Ballroom".

## SVĒTDIEN, 8. JŪLIJĀ

ATVADU BROKASTIS. Plkst. 9:00 St. Francis viesnīcā.

## ORGANIZĀCIJU SANĀKSMES

### Trešdien, 4. jūlijā

Plkst. 21:30 Rietumkrasta dziesmu svētku padome

### Ceturtdien, 5. jūlijā

Plkst. 10:00 Daugavas Vanagi  
Plkst. 11:00 Korporācija "Lettonia"  
Plkst. 11:30 Korporācija "Dzintra"  
Plkst. 11:30 Korporācija "Talavija"  
Plkst. 12:00 Korporācija "Daugaviete"

Plkst. 12:30 Vasaras vidusskola "Kursa"

Plkst. 16:00 "Kursas" padome  
Plkst. 16:00 Korporāciju kokteīļu stunda

### Piektdien, 6. jūlijā

Plkst. 10:00 Korporācija "Tervetia"

### Sestdien, 7. jūlijā

Plkst. 10:30 Korporācija "Selga"

Telpu sadalījumu organizāciju sanāksmēm varēs uzzināt pie reģistrācijas galda.

## SVARĪGI TELEFONA NUMURI.

### ĀTRĀ PALĪDZĪBA:

Policija	553-0123
Ambulance	431-2800
Ugunsdzēsēji	861-8020
"AAA"	863-3432
Telegrāfs (Western Union)	433-5520
	800 648-4100
"Western Union Singing Telegrams Inc."	495-6116

### TRANSPORTS:

"Amtrak"	800 648-3850
"Continental Trailways"	982-9021
"Greyhound"	433-1500
"Airporter Airport Bus Service" (transport uz Sanfrancisko lidlauku)	673-2432
"Fly Oakland" (rezervācijas un transports uz Oklandes lidlauku)	444-4444

### VIESNĪCAS:

"St. Francis"	397-7000
"Hotel Cecil"	673-3733
"San Francisco Elks Hotel"	392-6600

## DAŽĀDI VEIKALIŅI

Hair People — Men & Women  
323 Geary Suite 211, 981-3344  
(frizētava, kas pieņem bez iepriekšējas pieteikšanās)

Marinello Hair Styling  
133 Powell, 781-7085  
(frizētava, kur mācās jauni frizieri)

Waldenbooks  
129 Geary, 421-6580  
(grāmatas, kas cits?)

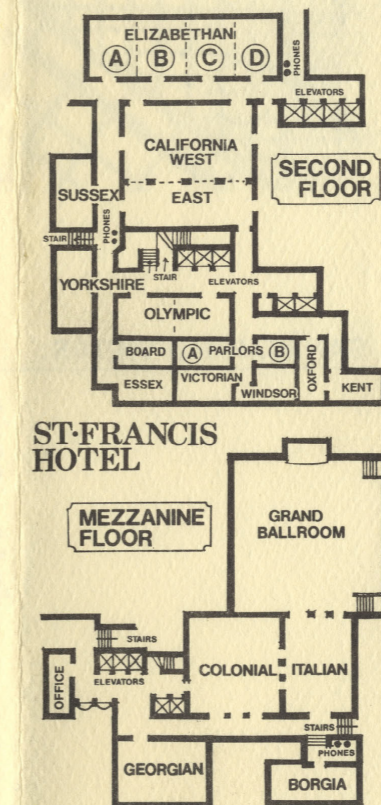
Almac Camera Store  
460 Sutter, 986-6327

Walgreens ("drugstore")  
135 Powell, 391-4433

La Yvonne Massage  
98 Powell, 982-5962

Jeffrey's Toys, Games, Hobbies  
445 Sutter, 982-3320

Harold's  
484 Geary, 474-2937  
8:00-21:00 (žurnāli, avīzes no visiem pasaules un ASV stūriem)



## Svētku viesnīcas plāni: